



MESTNA OBČINA KOPER
COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA

Urad za gospodarstvo, kmetijstvo in razvoj
Ufficio economia, agricoltura e sviluppo

Numero: 423-1437/2023

Data: 15.3.2024

AVVISO

In conformità con la Legge sullo Sviluppo del Turismo (Gazzetta Ufficiale RS, n. 13/18) e il Decreto sulla Tassa Turistica e Promozionale nel Comune città di Capodistria (Gazzetta Ufficiale RS, n. 41/18 e 77/23), i proprietari di case e alloggi di villeggiatura sono tenuti a pagare la tassa di soggiorno, che viene pagata in una cifra forfettaria annuale.

Per casa vacanza o appartamento vacanza si intende un'abitazione o un appartamento utilizzato per soggiorni stagionali o occasionali e in cui non sono registrate persone con residenza permanente o che non vengono affittati.

Invitiamo i proprietari di tali immobili a comunicare **entro il 5 aprile** se nell'appartamento è registrata una residenza permanente, se viene affittato, o se è inadatto per il soggiorno o il pernottamento (ad esempio, in rovina, in fase di ristrutturazione o adattamento).

Ai sensi dell'articolo 6 del Decreto sulla tassa turistica e sulla tassa promozionale nel Comune città di Capodistria, sono esonerati dal pagamento della tassa turistica forfettaria:

ESENZIONE	Allegati obbligatori
1. I contribuenti le cui case vacanze o appartamenti vacanze non sono adatti per vivere o per pernottare (ad esempio, rovine, ricostruzioni, adattamenti).	<ul style="list-style-type: none">• materiale fotografico adeguato, documenti autorizzativi, bollette o con la visita della proprietà immobiliare, sulla base della domanda dell'obbligato.
2. I contribuenti le cui case vacanze o appartamenti vacanze sono stati affittati nell'anno specifico per il quale viene calcolata la tassa turistica forfettaria.	<ul style="list-style-type: none">• copia del modulo di dichiarazione per il calcolo delle imposte sul reddito delle locazioni immobiliari,• la conferma dell'invio della dichiarazione all'Agenzia delle Entrate della Repubblica di Slovenia• La registrazione dell'indirizzo temporaneo del locatario presso l'indirizzo della casa vacanza o dell'appartamento vacanza.
3. i proprietari di case vacanze, appartamenti vacanze o imbarcazioni con ormeggio permanente nel porto turistico, che hanno la residenza permanente nell'area del Comune di Capodistria	<ul style="list-style-type: none">• Documento di residenza permanente della persona che reside nell'appartamento.

I contribuenti che, in base al Decreto, hanno diritto all'esenzione dal pagamento della tassa turistica in forma di importo forfettario annuale e desiderano richiedere l'esenzione, possono fornire i dati tramite il modulo online prescritto accessibile al seguente link: <https://www.koper.si/obcina/obcinska-uprava/urad-za-gospodarstvo-kmetijstvo-in-razvoj/turisticna-in-pavsalna-turisticna-taksa/>.

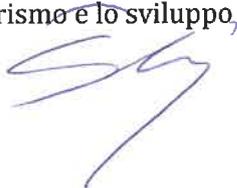
In alternativa, il modulo compilato può essere consegnato personalmente o inviato per posta all'indirizzo: Comune città di Capodistria, Via Giuseppe Verdi 10, 6000 Koper-Capodistria, oppure via email a obcina@koper.si.

I dati raccolti saranno utilizzati dal comune come base per il calcolo dell'importo forfettario della tassa turistica per l'anno 2023.

Se il comune non riceverà entro la scadenza indicata le giuste documentazioni, i proprietari di case o appartamenti vacanza saranno considerati soggetti obbligati al pagamento dell'importo forfettario della tassa turistica.

Per chiarimenti relativi al calcolo, al pagamento e alle esenzioni dal pagamento della tassa turistica in forma di importo forfettario nel Comune di Capodistria, è competente l'Ufficio per l'economia, l'agricoltura e lo sviluppo, con referente Magdalena Škrlić Bura, al numero di telefono 05/6646-216.

Magdalena Škrlić Bura
Consulente superiore per il
turismo e lo sviluppo,



Sabina Mozetič
Dirigente

